

Donație de unicat

Larisa ROȘCA,
șef Serviciu Literatură în Limbi Străine



Î

n cadrul cooperării culturale internaționale, donațiile de carte sunt astăzi o practică frecventă. La sfârșitul lui 2005, Bib-lioteca Științifică Universitară și-a completat fondul de carte cu o donație substanțială, cea făcută de Universitatea Fresno din California, SUA, donație ce numără 8928 exemplare, ce ilustrează diferite domenii științifice: filosofie, științele sociale, limbă, literatură, civilizație, ar-heologie, pedagogie, istorie, drept, artă, bele-tristică și altele, în limbile engleză, franceză, spaniolă, germană.



Educația, cum bine se știe, subînțelege acumularea deprinderilor și metodelor care formează caracterul moral al individului. Volumul **Historical and philosophical foundations of Western education**, (1966) oferă o viziune multilaterală a trăsăturilor istorice a educației de la perioada preistorică pînă în sec.XX. Ma-

terialul factologic este prezentat cronologic și împărțit în 4 compartimente:

Viața și educația în culturile preistorice și antice;

Viața și educația în culturile clasice;

Viața și educația în evul mediu;

Viața și educația în epoca modernă.

La rîndul lor, ele, se împart în capitole. Pentru compartimentul Epoca modernă un capitol este rezervat educației în diferite țări. În zilele noastre, educația se bazează cu predilecție pe tehnologiile noi.

Methods of Evaluating Educational Technology(2001) conține metode de cercetare și evaluare a tehnologiilor educaționale. Se observă faptul că procesul de învățare se axează tot mai mult pe informațiile, cunoștințele obținute prin intermediul Internetului. Anume - pentru asemenea proiecte, clase computerizate, sînt alocate surse financiare.

Effective Grading, 1968, este consacrată unei evaluări efective. Cercetările arată că notele contează, semnifică mult. Cum influențează notele asupra studentului ca mod de verificare a cunoștințelor, procesul de notare ca mijloc de învățare și testare, aceste și alte probleme - cheie sînt abordate în volumul dat.

Cartea profesorului de la Universitatea din Los Angeles, California, Robertson Heather, care activează și în Programul American de Cultură și Limbă, **Bridge to College Success** este indicată pentru cei ce vor să facă studii la Universitate sau deja sînt studenți și

limba engleză este studiată ca o limbă străină.

Tot studenților este destinat și volumul lui Stephen Lucas de la Universitatea Wisconsin - Madison, **The Art of Public Speaking, 1992**, structurat în 5 compartimente:

I - *Vorbim și ascultăm* - conține principiile de bază ale comunicării verbale și, respectiv, responsabilitățile oratorilor și ale celor care ascultă.

II - *Pregătirea discursului* - etapa primară.

III - *Pregătirea discursului -organizarea și prezentarea în linii generale* – sînt analizate structura și principiile discursului public.

IV - *Prezentarea discursului* - e vorba de limbaj, transmiterea și utilizarea mijloacelor vizuale.

V - *Varietățile discursului public* - sunt prezentate diferite tipuri ale discursului public.

Pentru cei interesați de tehnica scrisului, colecția Universității Fresno propune mai multe documente, printre care un practicum **Technical Writing**, volum ce se deschide cu motoul: *Înveți să scrii mai bine, scriind atît de mult pe cît este posibil.*

Cărți de valoare pentru studenții și cercetătorii Universității bălțene sunt și: **Language and Speech, Contemporary Linguistics, Sociolinguistics**, și altele

Volumul **Linguistics, 1996**, a fost publicat de Jo Napoli, profesor la Catedra de Lingvistică la Universitatea Swarthmor, care, mai mult de 20 de ani, a cercetat teoria lingvistică, a scris multe cărți, articole în reviste. "**Linguistics**" poate fi utilizată ca manual universitar, el conținînd informații despre toate aspectele tehnice ale lingvisticii, aplicații teoretice și practice.

Un alt set de documente ajută la sensibilizarea limbii, culturii, identității, oferă utilizatorilor posibilitatea de a cunoaște moștenirea bogată a literaturii: **American Literature, 2004, în 2 volume, The Longman Anthology of British Literature, compact edition, 2000, The Norton Anthology of English Literature, 1996, The Bedford Introduction to Literature, 1999, Discovering Literature, 2000 etc.**

A Handbook to Literature, 1960, conține termeni literari structurați în ordine alfabetică, eseuri care au la bază opere ale autorilor englezi și americani cu un tabel cronologic a unor evenimente literare importante din trecut și prezentul Americii și Marii Britanii.

O temă foarte actuală în ziua de azi este incluziunea socială. Anne M. Bauer și Glenda Brown, ambele de la Universitatea Cincinnati, Ohio, sînt autoarele cărții **Adolescents and Inclusion**, care reexaminează rolul dirigintelui și profesorului în comunitatea școlară și conține diferite metode de lucru.

Comunicarea interpersonală este cea mai mare realizare a omenirii. Ea este esențială în orice mediu. Despre funcțiile, însemnătatea, scopul comunicării este **Handbook of Interpersonal Communication, 1964**, adresată profesorilor, studenților, sociologilor.

Cursul de psihologie a comunicării **Looking Out Looking In, 1990**, este axat pe comunicarea interpersonală. Accentul se pune pe următoarele teme:

Emoțiile: gîndirea și simțul; *Limbajul*: cuvinte, obiecte și oameni; *Convorbirea non-verbală*: mesaje fără cuvinte și altele, concretizînd procesul și principiile comunicării.

De maximă utilitate pentru diriginți este **Communication for the Classroom Tea-**

cher, 1999, semnată de Pamela J. Cooper și Cheri Simonds , care propune un registru de atitudini în comunicarea corectă cu copiii: cum să-i asculți, să organizezi adunări cu părinții, sau pur și simplu, cum să te impui.

Se zice: comunicarea este cheia căsniciei. Mai multe cărți din donația Universității Fresno abordează această temă, una dintre ele este **Communication in the Family, 1993**

N-a fost neglijată nici comunicarea interpersonală în mass - media. **Iter / Media. Interpersonal Communication in a Media World**, editată la Oxford University Press, 1979, pune accentul pe așa instrumente ale comunicării ca televiziunea, telefonul, radioul și relația dintre mass - media și comunicarea interpersonală. Mediul virtual deține un rol decisiv în procesul comunicării actuale.

The computer as an Educational Tool, 1999 va fi util profesorilor care aspiră să utilizeze calculatorul ca pe un instrument al educației, să folosească tehnologiile moderne în viața profesională și personală.

TechTactics. Instructional models for Educational Computing, 2003 - este un îndrumar pentru profesorii de informatică, conține planuri de promovare a lecțiilor. Sunt evidențiate temele: bazele de date, salvarea lor, Internetul ș.a.

Starting out on the Internet, 2003 – propune o călătorie fascinantă în lumea computerului.

Computers as Mindtools for schools, 2000 - ilustrează interacțiunea dintre tehnologie și procesul de învățare.

Integrating Educational Technology into Teaching, 2003 - o carte despre tehnologiile educaționale, mediul virtual.

Răspîndirea tehnologiilor și a tot ce este legat de informatică a motivat profesorii Alessi Stephen de la Universitatea Iowa și Trollip Stanley de la Universitatea Capella să scrie cartea **Multimedia for Learning Methods and Development**. Multimedia - o nouă noțiune în informatică - înseamnă metode tradiționale și noi în studierea multimediei, jocuri, teste, exerciții de antrenament.

Colecția UF (Universitatea Fresno) este introdusă treptat în fondurile Bibliotecii. Cititorii au posibilitatea să urmărească intrările din acest set în catalogul electronic cu specificarea UF. În serviciul de informare și documentare a fost organizată o expoziție de anvergură Această colecție de carte va fi localizată, în marea majoritate, în fondurile serviciului Literatură în Limbi Străine. Aici continuă promovarea acestei colecții, prin intermediul expozițiilor, convorbirilor în grup și individuale cu cititorii.



În imagine: un grup de studenți din grupa 511, Facultatea Tehnică Fizică și Informatică cu studiere aplicată a limbii engleze consultă documentele din colecție.